



УПО  
ВСЕМИРНЫЙ  
ПОЧТОВЫЙ  
СОЮЗ

**International Bureau**  
Weltpoststrasse 4  
P.O. Box 312  
3000 BERNE 15  
SWITZERLAND  
T +41 31 350 31 11  
F +41 31 350 31 10  
www.upu.int

Contact: Mr Andrei Soudakov  
T +41 31 350 32 10  
andrei.soudakov@upu.int

Г-ну Владимиру Воскобовичу  
Заместителю ректора Московского технического  
университета связи и информатики (МТУСИ)  
ул. Народного ополчения, 32  
123995 МОСКВА  
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Берн, октября 2015 г.

**Наш номер:** 7900(DCDEV.PECAD)

**Содержание:** Визит МБ ВПС по случаю торжественного открытия Регионального почтового учебного центра ВПС в Москве (16 сентября 2015 г.)

Уважаемый господин Воскобович,

Сейчас, когда я возвратился в Берн, я бы хотел от себя лично и от лица своих сотрудников выразить свою самую искреннюю благодарность за исключительный прием, который был оказан нам, а также за великолепную организацию различных мероприятий, связанных с торжественным открытием Регионального почтового учебного центра (РПУЦ) ВПС в Москве (15-16 сентября 2015 г.).

Эффективная помощь Московского технического университета связи и информатики (МТУСИ) совместно с Федеральным агентством связи и ИК РСС и Ваше личное активное участие обеспечили успешное создание РПУЦ, проведение первого семинара, а также мероприятий, приуроченных к торжественному открытию этого центра.

Думаю, что открытие РПУЦ ВПС позволит повысить качество и будет содействовать совершенствованию управления в почтовом секторе, а также профессиональной подготовки людских ресурсов в странах Европы и СНГ в целях поддержки развития почтовых услуг.

Еще раз благодарю Вас за Ваше личное активное участие и Вашу поддержку этой важной инициативы, связанной с созданием РПУЦ ВПС в Москве.

Надеюсь на возможности дальнейшего сотрудничества с Вами в будущем.

С уважением,

Паскаль Клива  
Заместитель генерального директора



UPU UNIVERSAL  
POSTAL  
UNION

**International Bureau**

Weltpoststrasse 4  
P.O. Box 312  
3000 BERNE 15  
SWITZERLAND

T +41 31 350 31 11  
F +41 31 350 31 10  
www.upu.int

Contact: Mr Andrei Soudakov  
T +41 31 350 32 10  
andrei.soudakov@upu.int

Mr Vladimir Voskobovich  
Vice Rector of the Moscow Technical  
University of Communications and  
Informatics (MTUCI)  
32 Narodnogo Opolcheniya Street  
123995 MOSCOW  
RUSSIAN FEDERATION

Berne, 16 October 2015

**Reference:** 7900(DCDEV.PECAD)

**Subject:** UPU IB visit for the inauguration of the UPU Regional Postal Training Centre in Moscow,  
16 September 2015

Dear Mr Voskobovich,

Now that I am back in Berne, I should like to extend my sincerest thanks and those of my team for the exceptional welcome we received, and also for the excellent organization of the various events connected with the inauguration of the UPU Regional Postal Training Centre (RPTC) in Moscow (15–16 September 2015).

The efficient assistance of the State Technical University of Communications and Informatics in Moscow (MTUCI), in cooperation with the Federal Communications Agency and the RCC Executive Committee and with your active personal involvement, ensured that the establishment of the RPTC, the launch of the first workshop and the inauguration events were a great success.

I firmly believe that the opening of the UPU RPTC will strengthen and promote quality improvement and enhance management within the postal sector, as well as provide vocational training for human resources in the Europe and CIS countries in order to support the development of postal services.

Thank you once again for your active personal involvement and support for this important work of establishing the UPU RPTC in Moscow.

I look forward to further opportunities for cooperation with you in the future.

Yours sincerely,

  
Pascal Clivaz  
Deputy Director General